



# DAILY INFORMATION BULLETIN

FRIDAY, JUNE 10, 1977

## CONTENTS

## PAGE NO.

QUEEN'S BIRTHDAY HONOURS .....	1
STIFFER PENALTIES FOR THROWING OR DROPPING OBJECTS FROM BUILDINGS PROPOSED .....	1
GOVERNMENT TO MAXIMISE WATER YIELD .....	2
BILL AIMS TO EFFECTIVELY STOP AIDING AND ABETTING OF ILLEGAL IMMIGRANTS .....	3
SILVERMINE BAY DEVELOPMENT TO BEGIN SOON .....	4
PLAN TO REMOVE CONGESTION IN ABERDEEN HARBOUR .....	5
REVISED LIST OF CHARITABLE INSTITUTIONS AND TRUSTS EXEMPT FROM TAX PUBLISHED .....	6
PUBLIC LIGHT BUS RESTRICTION IN TAI PO .....	7
P.W.D.'S LANDS AND SURVEY DEPARTMENT PARTLY MOVES TO NEW OFFICE .....	7
REPORTS ON MANPOWER SURVEYS OF SHIPBUILDING AND ELECTRONICS INDUSTRIES .....	8
FIRST PHILHARMONIC CONCERT IN N.T. ....	8

---

SPECIAL D.I.B. SUPPLEMENT : QUEEN'S BIRTHDAY HONOURS LIST

- 1 -

QUEEN'S BIRTHDAY HONOURS LIST

\* \* \* \* \*

NOTE TO EDITORS :

COPIES OF A SPECIAL SUPPLEMENT TO TODAY'S (FRIDAY) DAILY INFORMATION BULLETIN CONTAINING A LIST OF HONG KONG RECIPIENTS OF QUEEN'S BIRTHDAY HONOURS ARE DISTRIBUTED IN THE PRESS BOXES, GOVERNMENT INFORMATION SERVICES, THIS EVENING.

PUBLICATION IS PERMITTED IN HONG KONG NEWSPAPERS TOMORROW (SATURDAY) MORNING BUT NO NEWS AGENCY OR OVERSEAS RADIO MAY CARRY THE INFORMATION WITHOUT THE EMBARGO QUALIFICATION. THE NEWS MAY BE BROADCAST FROM 6 A.M. ONWARDS OVER THE LOCAL RADIO AND TELEVISION STATIONS TOMORROW.

ON NO ACCOUNT SHOULD ANY OF THE RECIPIENTS OF HONOURS BE CONTACTED FOR INTERVIEWS OR FOR INFORMATION RELATIVE TO THEIR CAREERS OR BE APPROACHED IN ANY WAY IN CONNECTION WITH THEIR AWARDS BEFORE THESE HAVE BEEN PUBLICLY ANNOUNCED.

- - - - 0 - - - -

INCREASED PENALTIES FOR THROWING OR DROPPING  
OBJECTS FROM BUILDINGS

\* \* \* \* \*

THE GOVERNMENT PLANS TO INTRODUCE STIFFER PENALTIES TO PROTECT THE PUBLIC AGAINST OBJECTS BEING THROWN OR DROPPED FROM BUILDINGS.

THE PROPOSED NEW PENALTIES ARE CONTAINED IN A BILL TO AMEND THE SUMMARY OFFENCES ORDINANCE. THE BILL IS PUBLISHED IN THE GAZETTE TODAY FOR PUBLIC INFORMATION AND WILL SHORTLY BE PUT TO THE LEGISLATIVE COUNCIL.

UNDER THE PROPOSED AMENDMENTS, ANYONE WHO THROWS, DROPS OR ALLOWS AN OBJECT TO FALL FROM A BUILDING WHICH ENDANGERS THE PUBLIC WILL BE LIABLE TO A FINE OF \$10,000 AND IMPRISONMENT FOR SIX MONTHS AS AGAINST THE PRESENT PENALTY OF A \$500 FINE AND THREE MONTHS IMPRISONMENT.

THE NEW PROVISIONS ALSO MAKE THE OCCUPIER OF THAT PART OF THE BUILDING FROM WHICH THE OBJECT WAS THROWN OR DROPPED, GUILTY OF AN OFFENCE.

IN THE CASE OF BUILDINGS THAT ARE BEING CONSTRUCTED, REPAIRED OR DECORATED, THE PRINCIPAL CONTRACTOR ON THE SITE AND THE CONTRACTOR CARRYING OUT THE WORK WILL BE HELD RESPONSIBLE AND WOULD BE LIABLE TO A FINE OF \$50,000 AND ONE YEAR'S IMPRISONMENT.

IT WILL BE A DEFENCE, HOWEVER, IF THE OCCUPIER OR THE CONTRACTOR CAN PROVE TO THE SATISFACTION OF THE COURT THAT HE COULD NOT HAVE REASONABLY PREVENTED THE OBJECT FROM BEING DROPPED OR ALLOWED TO FALL FROM THE BUILDING TO THE DANGER OF THE PUBLIC OR THAT REASONABLE MEASURES HAD BEEN TAKEN BY HIMSELF OR ANOTHER PERSON TO PREVENT IT HAPPENING.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, JUNE 10, 1977

- 2 -

GOVERNMENT TO MAXIMISE WATER YIELD  
\* \* \* \*

HONG KONG MUST LOOK TO MAXIMISING THE WATER YIELD FROM PRESENT RESOURCES, EXPLOITING ALL POSSIBLE NEW SOURCES AND DOING EVERYTHING POSSIBLE TO AVOID WASTE, THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT'S GOVERNMENT WATER ENGINEER (DEVELOPMENT AND PLANNING), MR. LAU TO-HIN SAID TONIGHT.

WITH HONG KONG'S WATER DEMAND EXPECTED TO INCREASE BY SIX PER CENT EACH YEAR, MR. LAU SAID: +OUR CURRENTLY AVAILABLE RESOURCES, EVEN INCLUDING THE HIGH ISLAND WATER SCHEME WHICH IS NEARING COMPLETION, WILL BE FULLY COMMITTED ONE DAY.+

IN A SPEECH TO THE LIONS CLUB OF KOWLOON TONG, MR. LAU SAID THAT FUTURE ADDITIONS TO HONG KONG'S WATER RESOURCES WOULD PROBABLY FALL WITHIN THREE CATEGORIES:

\* DEVELOPMENT OF MARGINAL WATER CATCHMENTS. CONSIDERATION WAS NOW BEING GIVEN TO THE DEVELOPMENT OF POTENTIAL CATCHMENT AREAS WHICH HAD REMAINED UNTAPPED IN THE PAST BECAUSE THEY WERE CONSIDERED TOO REMOTE, OR THEIR DEVELOPMENT UNECONOMICAL.

\* DESALTING OF SEA WATER - THE FEASIBILITY OF DESALTING SEA WATER HAD BEEN ESTABLISHED. UNFORTUNATELY UNEXPECTED HIGH FUEL COSTS HAD INCREASED THE COST OF WATER PRODUCED BY EXISTING TECHNOLOGY. THIS DRAWBACK WAS BEING FELT WORLD WIDE, HE SAID, AND SCIENTISTS AND MANUFACTURERS WERE NOW CONCENTRATING ON DEVELOPING NEW DESALTING TECHNOLOGIES WHICH WOULD REQUIRE LESS ENERGY FOR THE PROCESS.

+ALREADY THEY HAVE BEEN SUCCESSFUL IN PRODUCING SMALL AND MEDIUM SIZED PLANTS. NO DOUBT WITH FURTHER DEVELOPMENT, LARGE SCALE PLANTS WITH CHEAPER PRODUCTION COSTS WILL BE AVAILABLE IN THE NEXT FEW YEARS,+ HE ADDED.

\* INCREASED SUPPLY FROM CHINA. AT PRESENT CHINA SUPPLIES 24,000 MILLION GALLONS A YEAR OR ABOUT 27 PER CENT OF HONG KONG'S ANNUAL CONSUMPTION.

MR. LAU WENT ON TO DRAW ATTENTION TO RECENT ADVANCES OVERSEAS IN THE RE-USE OF WATER.

HE QUOTED A REPORT THAT MODERN TECHNOLOGY WAS QUITE CAPABLE OF PRODUCING FRESH WATER FROM WASTE WATER WHICH WAS PERFECTLY SUITABLE FOR CONSUMPTION FROM WATER QUALITY AND HEALTH POINTS OF VIEW, BUT THE HUMAN PSYCHOLOGICAL BARRIER STILL HAD TO BE OVERCOME.

MR. LAU SAID HE WAS NOT SUGGESTING THAT HONG KONG WAS REACHING THIS STAGE YET, BUT WITH THE ART SUFFICIENTLY REFINED AND SUCH USAGE ACCEPTED ELSEWHERE, THERE SHOULD BE NO REASON FOR HONG KONG NEGLECTING THIS PROBABILITY.

/MR. LAU .....

- 3 -

MR. LAU SAID HONG KONG'S PRESENT WATER SUPPLY WAS HEAVILY DEPENDENT ON ADEQUATE RAINFALL DURING THE WET SEASON BETWEEN MAY AND OCTOBER TO PROVIDE US WITH SUFFICIENT WATER SUPPLY FOR OUR DAILY NEEDS AND SURPLUS TO BE STORED IN THE RESERVOIRS TO MEET THE NEEDS OF THE FOLLOWING DRY SEASON.

+BUT AFTER SUCH A LONG DRY SPELL AS WE HAVE EXPERIENCED, QUITE A LARGE VOLUME OF STORAGE HAS BEEN CONSUMED.+

AND THE RAIN SO FAR HAS BEEN INSUFFICIENT TO REPLENISH THE DEPLETED STORAGES, HE ADDED.

+WITH ONE QUARTER OF THE RAINY SEASON GONE, THE TOTAL STORAGE OF THE RESERVOIRS HAS REMAINED FAR BELOW THAT IN THE CORRESPONDING PERIOD LAST YEAR BECAUSE OF THE RARE DROUGHT IN WINTER AND SPRING, AND THE SHORTAGE OF RAIN AT THE BEGINNING OF SUMMER.+

+IN VIEW OF THE SITUATION, THE WATER SUPPLY DEPARTMENT HAD TO ACT CAREFULLY FOR THE MAINTENANCE OF A SUPPLY FOR THE PEOPLE.+

- - - - 0 - - - -

PROPOSED BILL AGAINST AIDING  
AND ABETTING OF ILLEGAL IMMIGRANTS  
\* \* \* \* \*

A BILL WHICH AIMS TO EFFECTIVELY STOP THE AIDING AND ABETTING OF ILLEGAL IMMIGRANTS WAS PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY (FRIDAY).

AT PRESENT, PROSECUTIONS AGAINST AIDERS AND ABETTORS OF ILLEGAL IMMIGRANTS ARE HAMPERED BECAUSE OF THE DIFFICULTY OF PROVING TO A COURT THAT THE PERSON SO AIDED AND ABETTED IS AN ILLEGAL IMMIGRANT.

UNDER THE PROPOSED IMMIGRATION (AMENDMENT) BILL 1977, WHICH IS TO BE INTRODUCED INTO THE LEGISLATIVE COUNCIL SHORTLY, A CERTIFICATE SIGNED BY THE DIRECTOR OF IMMIGRATION COULD BE INTRODUCED INTO ANY PROCEEDINGS FOR AN OFFENCE OF THIS NATURE TO ESTABLISH THAT THE PERSON AIDED AND ABETTED HAS NO RIGHT TO LAND IN HONG KONG.

COMMENTING ON THE BILL, A SPOKESMAN FOR THE IMMIGRATION DEPARTMENT SAID: +SECTION 64 OF THE IMMIGRATION ORDINANCE WHICH REQUIRES AN ILLEGAL IMMIGRANT TO PROVE THAT HE HAS A STATUS TO WHICH ENTITLES HIM TO LAND IN HONG KONG WITHOUT PERMISSION CANNOT ASSIST IN THE CASE OF A PROSECUTION FOR AIDING, ABETTING, COUNSELLING OR PROCURING THE COMMISSION OF ANOTHER OF AN OFFENCE OF LANDING WITHOUT PERMISSION OR OF CONSPIRING TO AID, ABET, COUNSEL OR PROCURE THE COMMISSION OF ANOTHER OF SUCH AN OFFENCE.+

+IN THESE CIRCUMSTANCES THE ONUS MUST REST WITH THE CROWN TO PROVE THAT THE PERSON SO AIDED, ABETTED, COUNSELLED OR PROCURED IS AN ILLEGAL IMMIGRANT,+ HE ADDED.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, JUNE 10, 1977

- 4 -

SILVERMINE BAY DEVELOPMENT  
TO START NEXT MONTH  
\* \* \* \* \*

THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT (P.W.D.) IS ABOUT TO BEGIN THE FIRST STAGE OF THE DEVELOPMENT OF MUI WO (SILVERMINE BAY) ON LANTAU ISLAND AS A RURAL TOWNSHIP, PROVIDING LAND FOR PUBLIC AND PRIVATE HOUSING, A NEW BUS TERMINUS AND A NEW FERRY CONCOURSE.

ABOUT FIVE HECTARES OF LAND WILL BE FORMED IN THE FIRST STAGE TO PROVIDE SITES FOR A NEW AND IMPROVED BUS TERMINUS, WATERFRONT COOKED FOOD STALLS, PUBLIC HOUSING AND COMMERCIAL AND LIGHT INDUSTRIAL USE.

THE P.W.D.'S ACTING GOVERNMENT ENGINEER (NEW TERRITORIES), MR. KENNETH KWOK, SAID TODAY THAT A SEAWALL 240 METRES IN LENGTH WILL BE BUILT IN THE BAY TO CONTAIN THE NEWLY FORMED LAND.

+ABOUT 3.2 HECTARES WILL BE RECLAIMED INITIALLY USING FILL MATERIAL FROM A BORROW AREA ON THE TOP OF THE BARREN HILL, SOUTH OF THE WORK SITE.

+A NEW ROAD WILL BE BUILT TO THE TOP OF THE HILL,+ MR. KWOK SAID, +WHICH WILL SERVE AS AN ACCESS ROAD TO THE COUNTRY PARK TO BE CREATED THERE AFTER WE HAVE FINISHED USING IT AS A BORROW SITE.+

ALSO INCLUDED IN THE STAGE 1 WORKS ARE THE CONSTRUCTION OF 1.1 KILOMETRES OF TWO-LANE ROAD AND 2.7 KILOMETRES OF FOUL WATER DRAINS.

MR. KWOK SAID THAT THE INITIAL STAGE OF THE SILVERMINE BAY DEVELOPMENT IS EXPECTED TO BEGIN NEXT MONTH.

EVENTUALLY A TOTAL OF 46 HECTARES OF THE AREA MAY BE DEVELOPED TO PROVIDE ALL THE NECESSARY FACILITIES FOR A TOTAL POPULATION OF ABOUT 8,500 PEOPLE, AND FOR THE MANY THOUSANDS OF VISITORS TO THE ISLAND.

IN THE RURAL TOWNSHIP PROGRAMME, BETTER HOMES AND FACILITIES WILL BE PROVIDED FOR A TOTAL OF 350,000 IN RURAL AREAS OUTSIDE OF THE NEW TOWNS OF SHA TIN, TSUEN WAN AND TUEN MUN. SILVERMINE BAY IS ONE OF EIGHT AREAS LISTED FOR DEVELOPMENT IN THE PROGRAMME.

MR. KWOK SAID THAT CONSULTANTS ARE NOW DRAWING UP DETAILED PLANS FOR HOUSING AND OTHER FACILITIES AT SILVERMINE BAY.

+AS WELL AS THE SHORE DEVELOPMENT, THERE WILL EVENTUALLY BE A NEW TWO BERTH FERRY PIER WITH VEHICULAR RAMP, CARGO HANDLING AREA, STEPS AND LANDING FOR PUBLIC USE AND ABOUT 330 METRES OF BOAT ANCHORAGE AREA IN THE MAIN RIVER CHANNEL.+

- - - - 0 - - - -

/5 .....

FRIDAY, JUNE 10, 1977

- 5 -

PLAN TO REMOVE CONGESTION IN ABERDEEN HARBOUR

\* \* \* \* \*

STATIONARY CRAFT IN ABERDEEN WEST WILL HAVE TO BE MOVED ON A PHASED BASIS TO ANOTHER PART OF THE HARBOUR IN A PLAN TO REMOVE CONGESTION.

THIS WAS DISCLOSED BY THE ASSISTANT DIRECTOR OF MARINE (PORT ADMINISTRATION), MR. W.D. LEIGHTON, AT A LUNCHEON MEETING OF THE ROTARY CLUB OF KOWLOON NORTH TODAY.

+THIS MEANS THAT, FOR EXAMPLE, THE THREE VERY POPULAR FLOATING RESTAURANTS WILL SHORTLY HAVE TO BE RELOCATED IN ABERDEEN SOUTH OPPOSITE SHUM WAN, AT WHICH LOCATION MEASURES ARE ALREADY WELL ADVANCED TO PROVIDE PROPER LANDING FACILITIES, ROADWAYS AND CAR PARKING FACILITIES,+ MR. LEIGHTON SAID.

HE EXPLAINED THAT SCHEDULED DEVELOPMENTS IN ABERDEEN WOULD RESULT IN CONSIDERABLE RECLAMATIONS BEING UNDERTAKEN ALONG THE WATERFRONT AND THE FORESHORE OF AP LEI CHAU BOUNDING THE PORT.

+THESE RECLAMATIONS AND DEVELOPMENTS WILL RESULT IN A LOSS OF 25 ACRES OF WATER SPACE IN ABERDEEN WEST WHICH WILL AGGRAVATE AN ALREADY GRAVE SITUATION UNLESS STEPS ARE TAKEN TO ALLEVIATE THE CHRONIC CONGESTION WHICH PERTAINS THERE,+ HE SAID.

HE NOTED THAT THE DIRECTOR OF MARINE HAD ALREADY EVOLVED A POLICY, AGREED BY GOVERNMENT, THAT ABERDEEN WEST MUST BE DEVELOPED AS AN EFFICIENT PORT FOR THE FISHING INDUSTRY AND ALLIED TRADES, WHILST ABERDEEN SOUTH MUST BE FULLY EXPLOITED TO CATER FOR THOSE OTHER VESSELS WHICH USE ABERDEEN AS A BASE BUT WHICH HAVE NO DIRECT CONNECTIONS WITH THE FISHING INDUSTRY.

HE SAID NO DOUBT THESE DEVELOPMENTS AND PROJECTED MOVEMENTS, OCCURRING OVER A COMPARATIVELY SHORT PERIOD OF TIME, WOULD BE RESENTED BY SOME PEOPLE WHO WOULD BE AFFECTED ONE WAY OR ANOTHER.

HE REGRETTED THAT PEOPLE WOULD BE INCONVENIENCED PARTICULARLY WHERE THIS MAY UPSET THEIR DAILY ROUTINES, AND POSSIBLY ALSO INVOLVE THEM IN SOME EXPENSE. THE ASSISTANT DIRECTOR SAID, HOWEVER, THAT THESE CHANGES ARE +INEVITABLE IN EVERYONE'S BEST INTEREST.+

ON THE GENERAL ADMINISTRATION AND CONTROL OF HONG KONG WATERS, FOR WHICH HE IS RESPONSIBLE, MR. LEIGHTON TOLD THE ROTARIANS THAT THERE WERE SOME 350 SQUARE MILES OF THESE WATERS AND 16 DESIGNATED PORTS, INCLUDING HONG KONG HARBOUR AND ABERDEEN.

TO ILLUSTRATE THE INTENSE SEABORNE ACTIVITY, MR. LEIGHTON POINTED OUT THAT MORE THAN 8,000 OCEAN-GOING SHIPS ENTERED AND CLEARED THE HARBOUR LAST YEAR, TO DISCHARGE 15.5 MILLION LONG TONS AND LOADED 5.7 MILLION LONG TONS OF CARGO.

/IN ADDITION .....

IN ADDITION, HE CONTINUED, ANOTHER 1.6 MILLION LONG TONS OF CARGO WERE DISCHARGED AND 187,000 LONG TONS LOADED, BY OVER 35,000 RIVER-TRADE VESSELS EVERY YEAR.

+TO STIR THINGS UP A BIT MORE, HOWEVER, WE HAVE TO ADD TO THE MIXTURE A FURTHER 16,647 SMALL CRAFT OF ALL DESCRIPTIONS WHICH PLY THEIR TRADE LOCALLY. THESE LATTER CRAFT NOT ONLY PROVIDE WORK AND A LIVELIHOOD FOR THEIR CREWS BUT IN MANY CASES, A HOME ALSO,+ HE SAID.

HE POINTED OUT THAT ANY UNDUE DELAY IN ENSURING THE QUICK TURN AROUND OF SHIPS WOULD INVOLVE INCREASED COSTS WHICH, INEVITABLY WOULD HAVE TO BE BORNE IN THE FINAL ANALYSIS BY THE CONSUMER IN HONG KONG.

+SO, ONE OF THE REASONS FOR KEEPING PRICES STABLE AND AT A REASONABLE LEVEL IN HONG KONG MAY BE ATTRIBUTED TO EFFICIENT PORT OPERATIONS.+ HE SAID.

- - - - 0 - - - -

#### TAX RELIEF FOR APPROVED CHARITABLE DONATION

\* \* \* \* \*

A REVISED LIST OF CHARITABLE INSTITUTIONS AND TRUSTS WHICH HAVE BEEN RECOGNISED ON MAY 31, 1977, AS EXEMPT FROM TAX UNDER SECTION 88 OF THE INLAND REVENUE ORDINANCE IS PUBLISHED IN SPECIAL SUPPLEMENT NO. 4 OF THE GAZETTE TODAY. THIS REVISED LIST SUPERSEDES ALL PREVIOUS ONES.

THE INLAND REVENUE ORDINANCE PROVIDES, SUBJECT TO CERTAIN LIMITATIONS, TAX RELIEF FOR PERSONS WHO MAKE DONATIONS OF MONEY TO ANY CHARITABLE INSTITUTION OR TRUST OF A PUBLIC CHARACTER.

- - - - 0 - - - -

/7 .....

FRIDAY, JUNE 10, 1977

- 7 -

PUBLIC LIGHT BUS RESTRICTION IN TAI PO  
\* \* \* \*

PUBLIC LIGHT BUSES WILL BE PROHIBITED FROM PICKING UP OR SETTING DOWN PASSENGERS ALONG THE SECTION OF PO HEUNG STREET IN TAI PO FROM ITS JUNCTION WITH KWONG FUK ROAD TO A POINT ABOUT 25 METRES TO THE NORTH, WITH EFFECT FROM 10 A.M. THIS MONDAY (JUNE 13).

A TRANSPORT DEPARTMENT SPOKESMAN EXPLAINED THAT THE MEASURE WAS INTENDED TO RELIEVE TRAFFIC CONGESTION AT THE JUNCTION OF PO HEUNG STREET AND KWONG FUK ROAD.

APPROPRIATE TRAFFIC SIGNS WILL BE SET UP TO GUIDE PUBLIC LIGHT BUS DRIVERS.

- - - - 0 - - - -

P.W.D.'S LANDS AND SURVEY DEPARTMENT NEW OFFICE  
\* \* \* \*

THE VALUATION AND MODIFICATION DIVISION OF THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT'S LANDS AND SURVEY DEPARTMENT HAS NOW MOVED TO A NEW OFFICE ON 5TH AND 6TH FLOORS, AMERICAN INTERNATIONAL TOWER, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

THE NEW OFFICE'S MAIN TELEPHONE EXCHANGE IS 5-260061.

PUBLIC ENQUIRIES MAY BE DIRECTED THROUGH THIS NUMBER TO THE VALUATION DIVISION GENERAL OFFICE ON EXTENSIONS 20 AND 21 AND TO THE MODIFICATION DIVISION GENERAL OFFICE ON EXTENSION 41.

MR. H.C. TAM, CHIEF ESTATE SURVEYOR OF THE VALUATION DIVISION, IS NOW ON 5-260061 EXTENSION 1, WHILE MR. R.D. POPE, CHIEF ESTATE SURVEYOR OF THE MODIFICATION DIVISION, IS ON 5-260061 EXTENSION 35.

- - - - 0 - - - -

/8 .....

FRIDAY, JUNE 10, 1977

- 8 -

REPORTS ON SHIPBUILDING AND ELECTRONICS  
INDUSTRIES ON SALE

\* \* \* \* \*

THE REPORTS ON THE RECENT MANPOWER SURVEYS OF THE SHIPBUILDING AND SHIP REPAIRS AND ELECTRONICS INDUSTRIES ARE NOW ON SALE AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS CENTRE IN THE GENERAL POST OFFICE BUILDING, CENTRAL.

THE TWO REPORTS, PUBLISHED IN ENGLISH AND CHINESE, WERE PREPARED RESPECTIVELY BY THE SHIPBUILDING AND SHIP REPAIRS INDUSTRY AND THE ELECTRONICS INDUSTRY TRAINING BOARDS OF THE HONG KONG TRAINING COUNCIL WITH THE ASSISTANCE OF THE LABOUR DEPARTMENT AND THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT.

BOTH CONTAIN DETAILED INFORMATION ON THE EMPLOYMENT STRUCTURE OF THE RESPECTIVE INDUSTRY AND INCLUDE A FORECAST OF THE FUTURE TRAINING NEEDS AND RECOMMENDATIONS ON MEASURES NECESSARY TO COPE WITH SUCH NEEDS.

THEY COST \$7.00 AND \$6.00 A COPY RESPECTIVELY.

- - - - 0 - - - -

FIRST PHILHARMONIC CONCERT IN N.T.

\* \* \* \* \*

AN ESTIMATED 1,200 PEOPLE ARE EXPECTED TO TURN UP AT THE FIRST CONCERT EVER TO BE GIVEN IN THE NEW TERRITORIES BY THE HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA ON SUNDAY (JUNE 12).

THE TWO-HOUR CONCERT STARTING AT 7 P.M. WILL TAKE PLACE AT THE FUNG KAI SECONDARY SCHOOL IN SHEUNG SHUI.

ADMISSION IS FREE AND TICKETS ARE AVAILABLE AT THE TAI PO DISTRICT OFFICE ON A FIRST COME FIRST SERVED BASIS.

THE CONCERT IS BEING JOINTLY PRESENTED BY THE HONG KONG PHILHARMONIC SOCIETY, THE URBAN SERVICES DEPARTMENT, THE TAI PO DISTRICT OFFICE AND THE TAI PO SIX DISTRICTS ARTS ADVANCEMENT ASSOCIATION.

IT WILL BE CONDUCTED BY MR. HANS GUNTER MOMMER, WHO HAS BEEN CHIEF CONDUCTOR OF SEVERAL OVERSEAS ORCHESTRAS AND WHO HAS ALSO APPEARED AS GUEST CONDUCTOR WITH MANY ORCHESTRAS AND CHOIRS IN EUROPE, AMERICA, AFRICA, THE MIDDLE EAST AND ASIA.

PROGRAMMES WILL INCLUDE A SOLO BY SOPRANO, MISS BARBARA CHEN, WHO HAS GIVEN MANY CONCERTS IN HONG KONG, MALAYSIA, SINGAPORE, THAILAND, VIETNAM, TAIWAN, UNITED STATES, THE PHILIPPINES AND MACAO.

- - - - 0 - - - -



# DAILY INFORMATION BULLETIN SUPPLEMENT

Friday, June 10, 1977

EMBARGOED NEWS ITEM -

Note to Editors of newspapers,  
news agencies, broadcasting  
stations

The following announcement regarding the Queen's birthday honours list is being made simultaneously in London at 0001 hrs. G.M.T. on June 11.

Publication is permitted in Hong Kong newspapers tomorrow (Saturday) morning, but no news agency or overseas radio transmission of the announcement may carry the information without the embargo qualification.

The news may be broadcast from 6 a.m. onwards over the local radio and television stations tomorrow.

On NO account should any of the recipients of honours be contacted for interviews or for information relative to their careers or be approached in any way in connection with their awards before these have been publicly announced.

/K.B.E. ....

QUEEN'S BIRTHDAY HONOURS

K.B.E. (Knight Commander, Order of the British Empire)

Mr. John Vincent PRENDERGAST, C.M.G., C.B.E., G.M., Q.P.M., C.P.M.

Mr. Prendergast has been one of the most successful policemen in the Commonwealth in the last 30 years. It seems that whenever intractable problems have arisen in the colonies since World War II, it has often been the case that the call would come out for Prendergast: Kenya, Cyprus, Aden.

In 1973, he was appointed the Deputy Commissioner and Director of Operations, I.C.A.C. The success of Hong Kong's fight against corruption owes a great deal to his outstanding talents, leadership and devotion to duty.

Mr. Prendergast retired in January 1977.

Knight Bachelor

Mr. Run Run SHAW, C.B.E.

Mr. Shaw has devoted much to community service in Hong Kong. He is President of the Red Cross; a leading figure in the Community Chest since its inception; and Chairman of the annual International Festival of the Arts. He has for many years been active in the promotion of cultural activities, higher education and medical services in Hong Kong.

C.B.E. (Commander, Order of the British Empire)

Mr. Thomas Gerad GARNER, J.P.

Mr. Garner joined the Prisons Department in 1947 and rose to the rank of Commissioner in 1972.

He is an efficient and respected Commissioner who has done much to modernize, improve and widen the scope of the Prisons in Hong Kong.

C.B.E. (Commander, Order of the British Empire)

Mr. Thomas LEE Chun-yon, J.P.

Mr. Lee joined the Social Welfare Department in 1952 as a Probation Officer. He rose to the rank of Deputy Director in 1971 and was appointed Director in 1974.

/Mr. Lee .....

Friday, June 10, 1977

- 3 -

Mr. Lee has successfully led the department with skill and efficiency during a period of unprecedented growth in the scale of social welfare facilities in Hong Kong.

C.B.E. (Commander, Order of the British Empire)

Mr. Brian Denis WILSON, J.P.

Mr. Wilson joined the Government in 1948 as an Administrative Officer. He has served in many departments and in the Government Secretariat. He was Commissioner for Transport from 1971-73 and has been Director of Urban Services since 1973. Throughout his career he has been well-known for his efficiency, diplomacy and skill.

O.B.E. (Officer, Order of the British Empire)

Mr. William Collins BELL, J.P.

Mr. Bell joined the Public Works Department in 1953 as an engineer. He has held many senior management positions in the Department and was appointed Deputy Director in 1975. He has acted as Director on several occasions.

Mr. Bell has been an outstanding Deputy Director who has undertaken a most challenging post with tremendous enthusiasm and skill.

O.B.E. (Officer, Order of the British Empire)

Mr. Leonard DUNNING, J.P.

Mr. Dunning joined the Trade Development Council in 1966. He was appointed Executive Director in 1973.

He has given outstanding service to the promotion of Hong Kong's overseas trade.

/O.B.E. ....

O.B.E. (Officer, Order of the British Empire)

Mr. Raymond Alfred FRY, B.D., J.P.

Mr. Fry joined the Rating and Valuation Department in 1955. He was appointed Assistant Commissioner in 1962 and Commissioner in 1971.

As Commissioner he has applied his enthusiasm, professional skills and dedication in an exemplary fashion, particularly during a period of rapid growth of Hong Kong.

O.B.E. (Officer, Order of the British Empire)

Mr. Gordon Menzies MACWHINNIE, J.P.

Mr. MacWhinnie has made an outstanding contribution to the development of the accountancy profession. He was the first President of the Hong Kong Society of Accountants. He has served as a member of the Board of Inland Revenue since 1968, and in 1976, was a member of the Board of Inquiry to investigate the affairs of the Hong Kong Telephone Company.

O.B.E. (Officer, Order of the British Empire)

Mr. Reinaldo OBLITAS, E.D.

Mr. Oblitas was appointed in 1960 Manager of the City Hall where he was responsible for the theatres, public library and museum. In those formative years, he exerted tremendous influence in developing popular entertainment, cultural presentations and the arts. He was promoted to Deputy Director of Urban Services in 1973.

O.B.E. (Officer, Order of the British Empire)

Mr. Anthony Denis OCKENDEN, J.P.

Mr. Ockenden was appointed Commissioner of Banking in 1974, after a successful career in the Bank of England.

He has been instrumental in developing and regulating the banking and finance industry in Hong Kong and has done much to develop Hong Kong as a leading financial centre in the region.

O.B.E. (Officer, Order of the British Empire)

Mr. Michael Graham Ruddock SANDBERG, J.P.

Mr. Sandberg is a highly respected member of Hong Kong's community and his contribution to the work of many committees has been a consistently valuable one.

He is Chairman of the Hong Kong Export Credit Insurance Corporation Advisory Board and the Industrial Estates Provisional Authority. He is Chairman of the Executive Committee of the Community Chest.

O.B.E. (Officer, Order of the British Empire)

Professor Lyle Boyce THROWER, J.P.

Professor Thrower has contributed greatly to promoting an informed public opinion on matters affecting the environment, especially on pollution and conservation issues.

O.B.E. (Officer, Order of the British Empire)

Mr. Seaward WOO, J.P.

Mr. Woo rendered distinguished service for the Tung Wah Group of Hospitals from 1952 to 1954 and was Chairman of the Board of Directors in 1954. He was a member of the Trade and Industry Advisory Board. For many years, he has served on the Board of Directors of the Hong Kong Anti-Tuberculosis Thoracic Diseases Association and has played an important and effective role in the successful fight against tuberculosis in Hong Kong.

O.B.E. (Officer, Order of the British Empire)

Dr. YAP Jin-hwee, J.P.

Dr. Yap has served in the dental service for 27 years with distinction. He has played a major role in the development of dental service in Hong Kong.

Friday, June 10, 1977

- 6 -

I.S.O. (Companion, Imperial Service Order)

Mr. Edmund Paul GRACE, Q.P.M., C.P.M.

Mr. Grace joined the Force as a Sub-Inspector in 1949, after serving in the Palestine Police. He has risen through the ranks and was appointed Assistant Commissioner in 1969.

Mr. Grace has proved himself to be a most able police officer and has played an important part in raising the general level of professional competence of the Force to its present standards. Mr. Grace retires this year.

I.S.C. (Companion, Imperial Service Order)

Mr. Robert William PRIMROSE, M.B.E., J.P.

After long service in the Executive and Administrative Grade in the Government, Mr. Primrose was appointed as the first Administrative Secretary of UMEELCO (Office of the Unofficial Members of the Executive and Legislative Councils) in 1970.

Mr. Primrose has given outstanding and dedicated service to the efficient development of UMEELCO, in providing support facilities for Unofficial Members and in dealing with complaints from the public. He retires this year.

I.S.O. (Companion, Imperial Service Order)

Mr. Derek Carter READMAN, J.P.

Mr. Readman joined the Hong Kong Government as a Revenue Inspector in 1948 and transferred to the Executive Grade in 1951.

He was appointed Assistant Director of Immigration in 1964 and Deputy Director in 1967. He is expected to go on pre-retirement leave this year after 29 years service.

Mr. Readman joined the Immigration Department when it was only three years old and less than a quarter of its present size. He has since played a key part in the development of the service.

/M.B.E. ....

Friday, June 10, 1977

- 7 -

M.B.E. (Member, Order of the British Empire)

Mr. CHAN Ling-fung

Mr. Chan is a prominent and respected leader of the Kaifong movement and has been very active for over 20 years. He has been active in promoting community service projects and has made significant contribution towards the Fight Violent Crime Campaign.

M.B.E. (Member, Order of the British Empire)

Mr. CHAN Po-fong, J.P.

Mr. Chan has been Village Representative in Sam Tung Uk since 1959. He was Vice-Chairman of the Tsuen Wan Rural Committee in 1966-68 and was Chairman in 1970-72.

Mr. Chan has given outstanding community service to Hong Kong and particularly to the New Territories. He is a member of the Criminal and Law Enforcement Injuries Compensation Board, the Advisory Committee on Environmental Pollution, the Tsuen Wan Youth Development Committee and the Fight Violent Crime Committee.

M.B.E. (Member, Order of the British Empire)

Mr. LEE Kin-tak

Mr. Lee joined the Preventive Service in 1955 and was promoted to Superintendent in 1975.

Mr. Lee is at present the most senior Chinese Officer in the service. He has at various times commanded the Harbour, the Airport and the Excise Divisions and is currently the Commandant of the Preventive Service Training School. He is due to retire this year.

M.B.E. ....

Friday, June 10, 1977

- 8 -

M.B.E. (Member, Order of the British Empire)

Mrs. Edith LI, J.P.

Mrs. Li has been the Honorary Director of Hong Kong Red Cross for seven years. She has been a member of the Red Cross Branch Committee since 1965 and has spent long hours of devoted service in assisting many unfortunate people who have become the victims of some calamity or tragedy in Hong Kong. In addition, she has been instrumental in organizing relief assistance for the victims of disasters abroad.

M.B.E. (Member, Order of the British Empire)

Mr. Francisco Xavier MONTEIRO

Mr. Monteiro was first appointed to the Government in 1956 as a Land Bailiff, and was promoted to Senior Land Assistant in 1968 and Chief Land Executive in 1976. He has also served in the Auxiliary Police Force for 16 years.

Mr. Monteiro is an outstanding officer in both his public and voluntary duties.

M.B.E. (Member, Order of the British Empire)

Mr. POON Kwong-lau

Mr. Poon joined the Treasury in 1941 and has given 36 years of devoted service to the department. He is due to retire this year.

M.B.E. (Member, Order of the British Empire)

Mr. Lawrence Eldred POTTINGER

Mr. Pottinger joined the Government in 1970 after retiring from the Army as a Major in the Brigade of Gurkhas.

Mr. Pottinger has given exceptional service to the Protocol Section of Hong Kong Government.

M.B.E. .....

Friday, June 10, 1977

- 9 -

M.B.E. (Member, Order of the British Empire)

Mr. Arthur Ewart STARLING

Mr. Starling joined the Medical and Health Department as Hospital Secretary in 1958 and has risen to the rank of Chief Hospital Secretary in 1969.

During this period he has been Secretary of nearly all the major Government hospitals in Hong Kong, and has been responsible for the planning, equipping and commissioning of all new hospitals and clinics (in particular the Queen Elizabeth Hospital in 1961 and the Princess Margaret Hospital in 1975).

M.B.E. (Member, Order of the British Empire)

Mr. Albert Edward SHAVE, Q.P.M., C.P.M.

Mr. Shave joined the Royal Hong Kong Police Force as a Sub-Inspector in 1950. He was promoted to Assistant Commissioner in 1971 and to his present rank of Senior Assistant Commissioner in 1974.

He has served in Districts as well as Headquarters, in the Police Training School, the Police Training Contingent (now Police Tactical Unit) and in the Traffic Branch.

He retires this year.

M.B.E. (Member, Order of the British Empire)

Mr. TAN Sze-sui

Mr. Tan joined the Government in 1949 and was appointed Assistant Registrar in the Registrar General's Department in 1956. He was promoted in 1964 to his present rank of Senior Assistant Registrar.

He will retire this year after 28 years of outstanding service.

M.B.E. ....

M.B.E. (Member, Order of the British Empire)

Mr. Harva James YAPP

Mr. Yapp, an Editorial Writer of the South China Morning Post, is one of the best known and respected journalists in Hong Kong. He has contributed considerable efforts in reflecting the views of the community and in promoting understanding between the Government and the people in Hong Kong.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. CHAN Ming

Mr. Chan joined the Public Works Department in 1945 and for 22 years served there being engaged in accounting work. For the last six years he has been with the Fire Services engaged in similar duties.

Mr. Chan is an Executive Officer Class I and is held in very high esteem by his seniors and subordinates alike.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. MAK Tai-sang

Mr. Mak joined the Government in 1946. He retired in 1976 after 30 years service all of which have been with the District Office, Tai Po. His loyalty, knowledge of local customs and personalities, willingness to work irregular hours and cheerfulness has been a good influence on his subordinates and younger colleagues.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. CHU Mok

Mr. Chu has shown devotion to his duties and loyalty to Government during his 30 years of service with the Railway. He has taken a leading part in many rescue operations during railway accidents disregarding personal risks in some of these operations.

/B.E.M. .....

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. LAI Ming

Mr. Lai joined the Government in 1948. He was promoted to clerk in 1951 and spent his entire service with the Police Force in the New Territories. He is due to retire this year after 28 years of service.

Q.P.M. (Queen's Police Medal)

Mr. Peter Thomas MOOR

Mr. Moor joined the Force as a Sub-Inspector in 1949 following service in the R.A.F. He was promoted to Gazetted rank in 1956 and through the intervening ranks to Assistant Commissioner in 1975.

Throughout his service Mr. Moor has shown a calm, self-confident, professional competence. He has set an excellent example of dedicated service to the public and has inspired his subordinates to strive to achieve the same high standards.

Q.P.M. (Queen's Police Medal)

Mr. Richard Edgar QUINE

Mr. Quine joined the Force as a Sub-Inspector in 1954 following service with the Corps of Royal Military Police. He was promoted to Gazetted rank in 1959 and to Chief Superintendent in 1973. He is at present the Director of Criminal Investigation.

Throughout his service, Mr. Quine has displayed a very high degree of professional competence.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. Derek William BERE

Mr. Bere joined the Royal Hong Kong Police Force in 1952. He is now a Chief Inspector in charge of a Homicide Squad in the Criminal Investigation Department. He has given outstanding service in the C.I.D. and is recognised publicly as one of the top detectives in Hong Kong.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. Derek Marlborough CLAASSEN

Mr. Claassen, Superintendent of Police (Auxiliary), joined the Special Constabulary in 1954.

During his service with the Auxiliaries, he has served in Units in Hong Kong, Kowloon and Marine and at all times he has given outstanding service to the Force.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. David John EDWARDS

Chief Inspector Edwards joined the Royal Hong Kong Police Force in 1959. He was promoted to Chief Inspector in 1971. He has held responsible posts in Village Patrol Unit, in Tai Po, Wong Tai Sin and the Frontiers.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mrs. LEUNG KWOK Oi-lin

Mrs. Leung joined the Royal Hong Kong Police Force as a Constable in 1952. She has proved to be a most competent and conscientious officer and effective leader.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. LOO Shiu-kwong

Mr. Loo joined the Royal Hong Kong Auxiliary Police Force in 1949. He was promoted to Senior Inspector of Police (Auxiliary) in 1972. Despite heavy business demands, he has committed himself whole-heartedly to his responsibilities with the Auxiliary Force.

/C.P.M. ....

Friday, June 10, 1977

- 13 -

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. MAK Shing-wan

During his 30 years in the Police Force, Mr. Mak has served with distinction in the New Territories, Kowloon and Hong Kong. He has been engaged in motor-cycle instructor duties and as an NCO in charge of transport at the Police Driving School.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. Augusto Maria Mathias de SOUZA

Mr. Souza joined the Royal Hong Kong Auxiliary Police Force in 1953. He has showed great aptitude in the Marine Division and qualified both as a navigator and as an engineer. His service was distinguished by his dedication to duty and his willingness to accept responsibilities.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. WONG Hiu-shan

Mr. Wong was first posted to Special Branch in 1953 and has been in the travel control field since 1964. His service throughout has been marked by exemplary conduct and a sense of service to his fellow officers and to the community.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. WONG Sik-yuen

Mr. Wong joined the Royal Hong Kong Police Force as a Probationary Inspector in 1961. He has served in the Uniform Branch, Marine Police, Special Branch, Police Training School, and since 1970 has been attached to the Narcotics Bureau of the Criminal Investigation Department. Mr. Wong's service has been distinguished by resourcefulness, industry and complete loyalty.

/C.P.M. .....

Friday, June 10, 1977

- 14 -

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. KONG Kim

Principal Fireman KONG Kim has served with the Fire Services for 22 years and during that time his performance of duties has been of an extremely high standard. For some years, he has been in charge of the Fire Services underwater diving team. Under KONG Kim's leadership the team has performed successfully and without serious mishap.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. LI Cho

Principal Fireman LI Cho has served with the Fire Services for 31 years and during all this time his performance has been of a high standard and an example to his colleagues.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. TAM Wah

Senior Fireman TAM Wah joined the Fire Brigade as a Fireman Carpenter. Throughout his 32 years in the Fire Services he has played a very important role in the maintenance and repair of life saving ladders and equipment. This high standard of skilful workmanship has contributed to the saving of countless lives.

/Badges of Honour .....

BADGES OF HONOUR

Mr. CHOW Chin-yau

Mr. Chow is a well-known Community leader and has been Chairman of the Central District South-West Area Committee since 1974.

The Reverend Stephen EDMONDS

A voluntary worker in prison-visiting since 1951 and official Prisons Chaplain since 1974, the Rev. Edmonds has given valuable service in the treatment and rehabilitation of young offenders.

Mr. KU Ka

Mr. Ku is an active pioneer of the Co-operative Movement among pig farmers in the New Territories and a member of the Agriculture and Fisheries Department's Farm Advisory Committee.

Mr. NG King-yan

Mr. Ng is an Executive Director of the South China Athletic Association, for which he has worked since 1933, and an enthusiastic promoter of sport in Hong Kong.

Mr. PANG Yiu-son

Mr. Pang is a well-known community leader in Yau Ma Tei and Permanent President of the Hong Kong Cargo-vessel Traders Association, which he helped to found.

Mr. TANG Lap-tai

Mr. Tang is President of the Tsing Yi Sports Association and a past Chairman of the Tsing Yi Rural Committee, where he is well known for his community work.

Mr. Simon YEUNG Chun-pui

Mr. Yeung is Honorary President of the Tsuen Wan District Scout Association and is prominent in the field of youth and sports activities in the New Territories.